

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

180235 846

EX Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 37964370	Num. spediz. Sendungs-Nr. 49436554	GiornoSped. Versandtag 2019-07-04
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 1
Ns. rif. Unsere Zeichen SP/HMK-PK	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

5008493704

134236

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

SELF-COLLECTOR

196

DE-

Abholung / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0083397		
	Bolla	37964370		
	Magazzino	73/5061		
	N. ordine cliente	550002714018		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20110511		
0010	Nr-art-clie	9009057875		
		064629325-6063-11		
	064-629-325	F-569342.02.K/0-7#W		
	Charge	0034320748		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):		
	1 Deckel P-38-A0806	RAL 9011 gra phitschwarz,		
	Schaeffler Group,	812X612X53, PP-RG (PM), 20-38		
	1 Flachpalette P-26-SGP1	800X600 X160,		
	schwarz, Polyethylen und Polypropylen,	20-26-02-90, S1		
	8 KLT P-14-C0328	RAL 7001 silber grau-		
	400X300X280, Polypropylen,	20-14-02-90		
	272 Verpackungshlse	P-42-OR1-225X 49X47-34-A		
	49X47x225, Polyethylen,	20-42-91-90		
Lista	pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index	Kolli	PesoL.	tara Nr.espresso
MW PAL		806 X 606 X 720 mm		
	49436554-001	962869214	80,5	40,9 340476439628692148
Somma	per spediz.	49436554 1 colli	80,5 40,9	0,352 m3
SELF-COLLECTOR				
AVIEXP37964370				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

20:39

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG • Industriestrasse 1 - 3 • DE-91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
37964370	49436554	2019-07-04
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.Int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

SELF-COLLECTOR 196

DE- .

Abholung / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.art.cle / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolln - Index
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

20:39

2 Exemplár pre príjemcu
Exemplar für Empfänger

1 Odosielateľ (meno, adresa, štát) Absender (Name, Adresse, Land) Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach			MEDZINÁRODNÝ NÁKLADNÝ LIST č. SK 0049240 INTERNATIONALER FRACHTBRIEF Nr. SK 0049240 Táto preprava podlieha, i keď bolo dohodnuté inak, podmienkam Dohovoru CMR o prepravnej zmluve v medzinárodnej cestnej nákladnej doprave Diese Beförderung unterliegt auch im Falle einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassenverkehr (CMR)		
2 Prijemca (meno, adresa, štát) Empfänger (Name, Adresse, Land) ENTLADESTELLE GETRAG VIA DEI CICLAMINI h MODUGNO (BA)			16 Dopravca (meno, adresa, štát) Frachtführer (Name, Adresse, Land) WEST-TRANSPORT&SPEDICE S.R.O. Katia Žilská 131, 021 01 Lúča DIČ: 2120541302 e-mail: westtransped@gmail.com www.westransped.com +421 908 158 111		
3 Miesto vykladania tovaru Ausladestelle des Gutes Miesto/Ort Štát/Land MODUGNO			17 Ďalší dopravca (meno, adresa, štát) Folgende Frachtführer (Name, Adresse, Land)		
4 Miesto vykladania tovaru Einladestelle des Gutes und Datum Miesto/Ort Štát/Land AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach			18 Výhrady a poznámky dopravcu Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers		
5 Príložené doklady Beiliegende Dokumente					
6 Signo a číslo Zeichen und Nr. 9 PALLETS		7 Počet balení Anzahl der Kollí 	8 Druh obalu Art der Verpackung 	9 Označenie tovaru Bezeichnung des Gutes 	10 Štatistické čís. Statistische Nr.
11 Hmotnosť v kg Bruttogewicht kg 1000 KG		12 Objem m³ Umfang m³ 			
UN číslo UN Nummer 		Oficiálne pomenovanie Offizielle Benennung 		Trieda Klasse 	
Obalová skupina ADR Verpackungsgruppe ADR 					
13 Pokyny odosielateľa (colné a iné formality) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige Formalitäten) *ATTENZIONE: SCARICATI N° 10 COLLI COME INDICATO NELLE BOLLE			19 Na tarchu Zu zahlen vom odposielateľ Absender mena/währung prijemca Empfänger 		
14 Dobierka Nachnahme 			20 Osobitné dojednanie Sondervereinbarungen KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)		
15 Pokyny na platenie dopravného Anweisungen über die Frachtverrechnung Vyplatené/Free Navyplatené/Unfrei			21 Vystavené v/Ausgefertigt in Schaeffler Technoic AG & Co. KG Industriestraße 1-3 91074 Herzogenaurach		
22 Podpis a pečiatka odosielateľa Unterschrift und Stempel des Absenders 			23 IČO: 50855331, DIČ: 2120541302 e-mail: westtransped@gmail.com www.westransped.com +421 908 158 111 Podpis a pečiatka dopravcu Unterschrift und Stempel des Frachtführers 		
24 Tovar prevzatý Gut empfangen 05 LUG 2019			25 ECV vozidla/tahača LVO237L		
26 Užitočná hmotnosť 			27 Číslo DZVV 		
28 Číslo jazdy 			29 Hraničné prechody 		
30 Všetky sprievodné doklady 			31 Rôzne 		
Potvrdenie o odovzdaní colného tranzitného dokladu: Zolltransitdokument empfangen:					